

II

(Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 430/2013,

annettu 13 päivänä toukokuuta 2013,

lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta ja väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta Kiinan kansantasavallasta ja Thaimaasta peräisin olevien kierteitettyjen tempervalurautaisten putkien liitos- ja muiden osien tuonnissa ja menettelyn päättämisestä Indonesian osalta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 ⁽¹⁾, jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 9 artiklan,

ottaa huomioon ehdotuksen, jonka Euroopan komissio on tehnyt neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (3) Kuten väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 15 kappaleessa todetaan, polkumyyntiä ja vahinkoa koskeva tutkimus kattoi 1 päivän tammikuuta 2011 ja 31 päivän joulukuuta 2011 välisen ajanjakson, jäljempänä 'tutkimusajanjakso'. Vahinkoa koskevaan arvioon vaikuttavien kehityssuuntausten tarkastelu kattoi 1 päivän tammikuuta 2008 ja tutkimusajanjakson päättymisen välisen ajanjakson, jäljempänä 'tarkastelujakso'.

2. Myöhempi menettely

- (4) Niiden olennaisten tosiasioiden ja huomioden ilmoittamisen jälkeen, jäljempänä 'alustavien päätelmien ilmoittaminen', joiden perusteella päätettiin ottaa käyttöön väliaikaiset polkumyyntitoimenpiteet, useat asianomaiset osapuolet ilmoittivat kirjallisesti näkökantansa alustavista päätelmistä. Lisäksi kuulemista pyytäneille osapuolille annettiin mahdollisuus tulla kuulluiksi.

- (5) Komissio jatkoi lopullisia päätelmiään varten tarpeellisia pitämiensä tietojen hankkimista ja analysointia.

A. MENETTELY

1. Väliaikaiset toimenpiteet

- (1) Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', otti 15 päivänä marraskuuta 2012 asetuksella (EU) N:o 1071/2012 ⁽²⁾, jäljempänä 'väliaikaisesta tullista annettu asetus', käyttöön väliaikaisen polkumyyntitullin Kiinan kansantasavallasta ja Thaimaasta peräisin olevien muokattavaksi soveltuvasta valuraudasta valmistettujen, putkien kierteitettyjen valetujen liitos- ja muiden osien tuonnissa.
- (2) Menettely pantiin vireille 16 päivänä helmikuuta 2012 julkaistulla ilmoituksella ⁽³⁾ sen jälkeen, kun valmistajien etuja valvova Defence Committee of Tube or Pipe Cast Fittings, of Malleable Cast Iron of the European Union, jäljempänä 'valituksen esittäjä', joka edustaa tuottajia, joiden tuotanto muodostaa yli 50 prosenttia kierteitettyjen tempervalurautaisten liitos- ja muiden osien, jäljempänä 'tempervalurautaiset liitososat', kokonaistuotannosta unionissa, esitti 3 päivänä tammikuuta 2012 valituksen.

B. TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE

- (6) Yksi asianomainen osapuoli väitti, ettei sen tuomaa tuotetta pitäisi sisällyttää tarkasteltavana olevan tuotteen määritelmään sen tuotteen tiettyjen teknisten erityispiirteiden vuoksi. Näissä tempervalurautaisissa liitososissa käytetään kaksoiskierteitä, eikä suorakierteitä, toisin kuin muissa tuotavissa tempervalurautaisissa liitososissa.
- (7) Tutkimus on kuitenkin osoittanut, että näitä teknisiä erityispiirteitä lukuun ottamatta niiden fyysiset ja tekniset ominaispiirteet ovat samat kuin muilla tuotavilla tempervalurautaisilla liitososilla. Käyttötarkoituksen osalta tutkimuksesta on lisäksi ilmennyt, että kaksoiskierteitettyjä tempervalurautaisia liitososia käytetään samalla tavalla kuin muita tuotuja tempervalurautaisia liitososia. Eräissä jäsenvaltioissa, jossa käytetään molempia lajeja, niiden onkin todettu voivan korvata toisensa. Sen vuoksi väite hylättiin.

⁽¹⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUVL L 318, 15.11.2012, s. 10.

⁽³⁾ EUVL C 44, 16.2.2012, s. 33.

- (8) Yksi asianomainen osapuoli väitti, että valkoydinvalurautaisia kierteitettyjä liitososia voi myydä kaikkialla unionissa, mutta mustaydinvalurautaisia kierteitettyjä liitososia voi myydä ainoastaan Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Irlannin tasavallassa, Maltalla ja Kyproksella. Tästä syystä musta- ja valkoydinvalurautaiset kierteitettyt liitososat eivät täysin kilpailisi keskenään unionin markkinoilla.
- (9) Tutkimuksen mukaan suurin osa asianomaisista maista peräisin olevien mustaydinvalurautaisen kierteitettyjen liitososien tuonnista suuntautuu Manner-Euroopan maihin, kuten Saksaan, Italiaan, Puolaan tai Espanjaan. Tästä päätellään, että musta- ja valkoydinvalurautaiset kierteitettyt liitososat kilpailevat täysin keskenään unionin markkinoilla eivätkä ainoastaan muutamissa jäsenvaltioissa.
- (10) Eräs tuoja toisti väitteensä, jonka mukaan puserrusliittinten runkojen ei pitäisi kuulua tarkasteltavana olevan tuotteen määritelmään. Kyseinen tuoja väitti, että puristusliittinten rungoilla on erilainen käyttötarkoitus ja toimitti näkemystään tukevaa näyttöä siitä, että puristusliittimen rungon säie voidaan helposti erottaa tavanomaisen liitososan säikeestä, koska se tehdään eri ISO-standardin mukaisesti ⁽¹⁾. Esitetyn näytön tarkastelun perusteella pääteltiin, että tarkasteltavana olevan tuotteen määritelmää olisi rajoitettava vastaavasti.
- (11) Kaksi muuta asianomaista osapuolta esitti, että tuotteen määritelmän ulkopuolelle olisi jätettävä muokattavaksi soveltuvasta raudasta tehdyt sähköjohdinliittimet ja erityisesti muokattavaksi soveltuvasta raudasta tehdyt kierteitettyt pyöreät liitännäsovat, jotka ovat olennainen osa kaikissa sähkökaapelien suojaputkissa ja suojaputkien liitososien asennuksessa. Ne väittivät, että tällaisia liitännäsovia käytetään eri tarkoituksiin (eli sähköjohdotusjärjestelmien leviämisen estämiseen ja suojaamiseen eikä vuotojen estämiseen kaasun tai veden virtauksessa kuten tässä menettelyssä tutkimuksen kohteena olleiden tavanomaisten liitososien tapauksessa). Ne ovat myös helposti erotettavissa muista liitososista (sen sijaan, että niiden olisi ehdottomasti oltava kaasun- tai nestetiiviitä, niissä on kevyet kannet, kun ne liitetään järjestelmään tuonnin jälkeen, jotta kaapeleihin pääsy on helppoa). Näiden väitteiden huolellisen tarkastelun jälkeen pääteltiin, että muokattavaksi soveltuvasta raudasta tehdyt kierteitettyt pyöreät liitännäsovat, joissa ei ole kantta, olisi jätettävä tuotteen määritelmän ulkopuolelle.
- (12) Edellä esitetyn perusteella katsottiin tarkoituksenmukaiseksi tarkastella uudelleen väliaikaisesta tullista annetun asetuksen mukaista tuotteen määritelmää. Näin ollen tarkasteltavana oleva tuote määritellään lopullisesti kierteiteityksi tempervalurautaisiksi putkien liitos- ja muiksi osiksi, jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodiin ex 7307 19 10, lukuun ottamatta puserrusliittinten runko-

ja, joissa käytetään ISO DIN 13 -metriikan säiettä ja muokattavaksi soveltuvasta raudasta tehtyjä kierteitettyjä pyöreitä liitännäsovia, joissa ei ole kantta.

- (13) Koska tarkasteltavana olevasta tuotteesta ja samankaltaisesta tuotteesta ei esitetty muita huomautuksia, väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 17–21 ja 23–28 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

C. OTANTA

- (14) Alustavien päätelmien ilmoittamisen jälkeen ei esitetty huomautuksia unionin tuottajien, kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien ja etuyhteydettömien tuojien otannasta. Tämän vuoksi väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 29–31 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

D. POLKUMYYNTI

1. Kiinan kansantasavalta

1.1 Markkinatalouskohtelu ja yksilöllinen kohtelu

- (15) Koska markkinatalouskohtelusta tai yksilöllisestä kohtelusta ei esitetty huomautuksia, väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 32–46 kappaleessa esitetyt alustavat päätelmät vahvistetaan.

1.2 Vertailumaa

- (16) Koska vertailumaan valinnasta ei esitetty huomautuksia, väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 47–53 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

1.3 Normaaliarvo, vientihinta ja vertailu

- (17) Yksi kiinalainen vientiä harjoittava tuottaja väitti, että normaaliarvo olisi laskettava ainoan yhteistyössä toimineen vertailumaan tuottajan kotimaan myynnin perusteella, vaikka sitä ei olisikaan tapahtunut edustavassa määrin perusasetuksen 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Väite voidaan hyväksyä vertailumaan osalta. Näin ollen normaaliarvon määrittämisessä käytettiin ainoan yhteistyössä toimineen vertailumaan tuottajan kotimaan myyntiä.

- (18) Sama kiinalainen vientiä harjoittava tuottaja väitti, että polkumyynnimarginaalia vahvistettaessa olisi otettava huomioon kaikki vientimyynti eikä ainoastaan vertailumaan tuottajan kotimarkkinoillaan myymiä suoraan verrattavissa olevia tuotelajeja. Tämä väite hyväksyttiin. Niiden tuotelajien, jotka eivät ole suoraan verrattavissa, normaaliarvon perustana käytettiin vastaavien tuotelajien normaaliarvon aritmeettista keskiarvoa, joita mukautettiin fyysisten ominaisuuksien erojen markkina-arvon perusteella perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan a alakohdan mukaisesti.

⁽¹⁾ Puristusliittimissä käytetään ISO DIN 13 -metriikan säikeitä, kun tavanomaisissa kierteitettyissä liitososissa taas käytetään yleensä ISO 7/1- ja ISO 228/1 -säikeitä.

- (19) Koska normaaliarvosta, vientihinnasta ja vertailusta ei esitetty muita huomautuksia, väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 54, 59–61 ja 64–67 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

1.4 Polkumyymintimarginaalit

- (20) Otokseen valittujen yritysten tapauksessa kullekin vertailumaalle vahvistetun samankaltaisen tuotteen lajin painotettua keskimääräistä normaaliarvoa verrattiin tarkasteltavana olevan tuotteen vastaavan lajin painotettuun keskimääräiseen vientihintaan, kuten perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdassa säädetään.

- (21) Tämän perusteella lopulliset polkumyymintimarginaalit ovat prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana ilmaistuina seuraavat:

Yritys	Polkumyymintimarginaali (%)
Hebei Jianzhi	57,8
Jinan Meide	40,8
Qingdao Madison	24,6

- (22) Yhteistyössä toimineiden mutta otoksen ulkopuolisten vientiä harjoittavien tuottajien painotettu keskimääräinen polkumyymintimarginaali laskettiin perusasetuksen 9 artiklan 6 kohdan säännösten mukaisesti. Tämä marginaali laskettiin otokseen valituille vientiä harjoittaville tuottajille määritettyjen marginaalien perusteella.

- (23) Tällä perusteella yhteistyössä toimineiden mutta otoksen ulkopuolisten yritysten polkumyymintimarginaali vahvistettiin 41,1 prosentiksi.

- (24) Kaikkien muiden Kiinassa toimivien vientiä harjoittavien tuottajien polkumyymintimarginaalit määritettiin käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti. Tätä varten määriteltiin ensin yhteistyön taso vertaamalla tutkimuksessa yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien ilmoittamia unioniin suuntautuvan viennin määriä johdanto-osan 51 kohdan mukaan vahvistettuun kiinalaisen viennin määrään.

- (25) Koska yhteistyö kattoi yli 50 prosenttia Kiinasta unioniin suuntautuvan viennin kokonaismäärästä ja toimialaa voidaan pitää pirstoutuneena, sillä Kiinassa on suuri määrä vientiä harjoittavia tuottajia, yhteistyössä toimimisen asetta voidaan pitää korkeana. Sen vuoksi jännöspolkumyymintimarginaali vahvistettiin sen otokseen valitun yrityksen tasolle, jolla oli korkein polkumyymintimarginaali.

- (26) Tämän perusteella lopulliset polkumyymintimarginaalit ovat prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana ilmaistuina seuraavat:

Yritys	Polkumyymintimarginaali %
Hebei Jianzhi	57,8
Jinan Meide	40,8
Qingdao Madison	24,6
Muut yhteistyössä toimineet yritykset	41,1
Kaikki muut yritykset	57,8

2. Indonesia

2.1 Normaaliarvo, vientihinta ja vertailu

- (27) Koska normaaliarvosta, vientihinnasta ja vertailusta ei esitetty muita huomautuksia, väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 75–87 ja 91 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan Indonesian osalta.

2.2 Polkumyymintimarginaalit

- (28) Kun otetaan huomioon, että yhteistyöhön osallistumisen taso oli korkea (ainoan yhteistyössä toimineen indonesialaisen yrityksen viennin osuus oli enemmän kuin 80 prosenttia koko Indonesiasta unioniin suuntautuvasta viennistä tutkimusajanjaksolla), kaikkien muiden indonesialaisten vientiä harjoittavien tuottajien polkumyymintimarginaali vahvistettiin yhteistyössä toimineen yrityksen polkumyymintimarginaalin tasolle.

- (29) Tämän perusteella indonesialaisten yritysten lopulliset polkumyymintimarginaalit ovat prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana ilmaistuina seuraavat:

Yritys	Polkumyymintimarginaali %
PT. Tri Sinar Purnama	11,0
Kaikki muut yritykset	11,0

3. Thaimaa

3.1 Normaaliarvo, vientihinta ja vertailu

- (30) Sellaisia huomautuksia ei saatu, joiden vuoksi sovellettuja menetelmiä tai varsinaista polkumyymintilaskelmaa olisi muutettava Thaimaan osalta.

- (31) Tästä syystä väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 75–88 kappaleen normaaliarvoa, vientihintaa ja vertailua koskevat päätelmät vahvistetaan Thaimaan osalta.

3.2 Polkumyymintimarginaalit

- (32) Uudelleentarkastelun ja polkumyymintilaskelman hienosäädön tuloksena polkumyymintimarginaali vahvistettiin yhden thaimaalaisen vientiä harjoittavan tuottajan osalta jonkin verran alhaisemmaksi eli 15,5 prosentiksi. Polkumyymintimarginaali toiselle yhteistyössä toimineelle vientiä harjoittavalle tuottajalle vahvistetaan lopullisesti alustavalle tasolle.

- (33) Kun otetaan huomioon, että yhteistyöhön osallistumisen taso oli korkea (molempien yhteistyössä toimineiden thaimaalaisten yritysten viennin osuus oli enemmän kuin 80 prosenttia koko Thaimaasta unioniin suuntautuvasta viennistä tutkimusajanjaksolla), kaikkien muiden thaimaalaisten vientiä harjoittavien tuottajien polkumyynnimarginaali vahvistettiin kahden yhteistyössä toimineen yrityksen korkeimman polkumyynnimarginaalin tasolle.
- (34) Tämän perusteella thaimaalaisten yritysten lopulliset polkumyynnimarginaalit ovat prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana ilmaistuina seuraavat:

Yritys	Polkumyynnimarginaali %
BIS Pipe Fitting Industry Co., Ltd	15,5
Siam Fittings Co., Ltd	50,7
Kaikki muut yritykset	50,7

E. VAHINKO

1. Unionin tuotanto

- (35) Koska unionin tuotannosta ei esitetty huomautuksia, väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 94 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan. Lisättäköön, että tarkastelujakson aikana samankaltaista tuotetta valmistti kolme muuta unionin tuottajia, jotka lopettivat tuotannon vuosien 2008 ja 2009 välillä, ja toinen tuottaja, joka lopetti tuotannon tarkastelujakson loppuvaiheessa.

2. Unionin tuotannonalan määritelmä

- (36) Asianomaiset osapuolet väittivät, että molemmat otokseen valitut unionin tuottajaryhmät ovat tuoneet tarkasteltavana olevaa tuotetta, minkä vuoksi niitä ei pitäisi 4 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti katsoa osaksi unionin tuotannonalaa.
- (37) Tältä osin vahvistettiin, että molemmat otokseen valitut unionin tuottajaryhmät olivat todellakin tuoneet tarkasteltavana olevaa tuotetta. Ensiksi on kuitenkin huomattava, että päätelmä, jonka mukaan unionin tuottaja on myös tarkasteltavana olevan tuotteen tuojia, ei johda automaattisesti siihen, ettei kyseinen unionin tuottaja voisi kuulua unionin tuotannonalaa, ja toiseksi, molempien unionin tuottajien tuonti oli vähäistä verrattuna yritysyhtymien kokonaistuotantoon ja -myyntiin. Tämän vuoksi vahvistetaan, että molempien yritysyhtymien katsotaan olevan osa unionin tuotannonalaa.
- (38) Lisäksi yksi asianomainen osapuoli väitti, ettei yhtä unionin tuottajaa saisi katsoa osaksi unionin tuotannonalaa, koska kyseisen unionin tuottajan väitetään olevan etuyh-

teydessä tarkasteltavana olevan tuotteen tuojaan. Ensiksi on kuitenkin huomattava, että päätelmä, jonka mukaan unionin tuottajan ja viejän välillä on etuyhteys, ei johda automaattisesti siihen, etteikö kyseinen unionin tuottaja voisi kuulua unionin tuotannonalaa, ja toiseksi, ei esitetty mitään todisteita siitä, että unionin tuottajan ja tuojan mahdollinen yhteys täyttäisi perusasetuksen 4 artiklan 2 kohdan mukaiset edellytykset. Lisäksi väitetysti etuyhteydessä olevan tuojan tuomat määrät ovat vain pieni osa väitetysti etuyhteydessä olevan unionin tuottajan tuotamista ja myymistä määristä. Vaikka unionin tuottajan ja tuojan todettaisiinkin olevan etuyhteydessä, unionin tuottaja katsottaisiin näin ollen silti osaksi unionin tuotannonalaa.

- (39) Kun unionin tuotannonala määritellään vahingon arvioimiseksi, kaikkien unionin tuottajien, jotka valmistivat samankaltaista tuotetta tarkastelujakson aikana, katsotaan muodostavan unionin tuotannonalan, ja sen vuoksi niistä käytetään perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdan mukaan jäljempänä nimitystä 'unionin tuotannonala'.

3. Unionin kulutus

- (40) Yksi asianomainen osapuoli huomautti, että unionin tuotannonalan tuotanto ylittää sen myynnin koko tarkastelujakson ajan. Samaan aikaan ilmoitettiin varastojen pienentyneen, mikä ei ole uskottavaa, koska myynnin ylitävän tuotannon pitäisi johtaa varastojen kasvamiseen.
- (41) Tältä osin todetaan, että alustavassa vaiheessa tuotanto- ja varastomäärät oli todellakin ilmoitettu oikein, mutta unionin tuotannonalan myyntimääristä annettiin virheelliset tiedot eikä joidenkin otokseen kuulumattomien unionin tuottajien myyntimääriä otettu huomioon kokonaisuudessaan. Virhe korjattiin ja tämän seurauksena unionin kulutusta ja markkinaosuuksia unionin markkinoilla oli myös tarkistettava vastaavasti. Koska kolme unionin tuottajaa lopetti tuotantonsa väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 113 kappaleessa mainitun tarkastelujakson aikana, unionin kulutuksen tarkistus vaikuttaa enemmän tarkastelujakson alussa.
- (42) Unionin kulutus väheni merkittävästi eli 28 prosenttia vuosien 2008 ja 2009 välillä, minkä jälkeen se kasvoi 7 prosenttiyksikköä eli jäi 21 prosenttia alemmalle tasolle kuin tarkastelujakson alussa.

Unionin kulutus (tonnia)				
	2008	2009	2010	Tutkimusajanjakso
Unionin kulutus	84 270	60 807	60 640	66 493
Indeksi	100	72	72	79

Lähde: Valituksessa olleet tiedot, Eurostat ja kyselylomakevastaukset.

4. Tuonti asianomaisista maista

4.1 Tarkasteltavana olevan tuonnin vaikutusten kumulatiivinen arviointi

- (43) Polkumyynnillä Indonesiasta tapahtuvan tuonnin määrästä vahvistettiin lopullisesti, että sen osuus oli ainoastaan noin 2,5 prosenttia kaikesta samankaltaisen tuotteen tuonnista unioniin tutkimusajanjakson aikana. Näin ollen voidaan katsoa, ettei se ole aiheuttanut perusasetuksen 9 artiklan 3 kohdassa tai WTO:n polkumyynnin vastaisen sopimuksen määräyksissä tarkoitettua merkittävää vahinkoa unionin tuotannonalalle.
- (44) Edellä esitetyn perusteella päätettiin lopullisesti, ettei kyseistä tuontia kumuloida Kiinasta ja Thaimaasta peräisin olevan polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin kanssa.
- (45) Asianomaiset osapuolet väittivät, ettei thaimaalaista tuontia pitäisi kumuloida Kiinasta tulevan tuonnin kanssa monista eri syistä tehtäessä kumulatiivista arviota Kiinasta ja Thaimaasta peräisin olevasta tuonnista vahinkoa ja syy-yhteyttä koskevan tarkastelun yhteydessä.
- (46) Ensinnäkin väitettiin, että Thaimaasta peräisin olevan tuonnin myyntimäärä on paljon alhaisempi kuin Kiinasta peräisin olevan tuonnin myyntimäärä ja että Thaimaasta peräisin olevan tuonnin määrä on laskussa absoluuttisesti mitattuna. Thaimaasta peräisin olevan tuonnin määrä ei kuitenkaan ole vähäpätöinen eikä siksi riittämätön kumulointiin. Vaikka Thaimaasta peräisin oleva tuonti on absoluuttisesti mitattuna vähenemässä, kuten jäljempänä johdanto-osan 51 kappaleessa esitetystä taulukosta näkyy, sen markkinaosuus kasvoi kuitenkin 19 prosenttia tarkastelujakson aikana, kuten jäljempänä johdanto-osan 52 kappaleessa esitetystä taulukosta näkyy.
- (47) Hintojen osalta väitettiin, että Thaimaasta peräisin oleva tuonti myydään keskimäärin korkeammilla hinnoilla kuin Kiinasta peräisin oleva tuonti. Tämä pitääkin paikkansa, mutta Thaimaasta peräisin olevan tuonnin hinnat alittavat merkittävästi unionin tuotannonalan hinnat. Lisäksi Thaimaasta peräisin olevan tuonnin ja Kiinasta peräisin olevan tuonnin välinen hintaero on ollut jatkuvassa laskussa tarkastelujaksolla, sillä vuonna 2008 se oli 698 euroa/tonni ja tutkimusajanjakson aikana 472 euroa/tonni, kuten väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 108 kappaleessa olevassa taulukossa esitetään.
- (48) Koska asiaan liittyviä muita väitteitä tai huomautuksia ei esitetty, väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 98–105 kappaleen sisältö vahvistetaan.

4.2 Tarkasteltavana olevan polkumyöntuonnin määrä, markkinaosuus, tuontihinnat ja hintojen alittavuus

- (49) Jotkin asianomaiset osapuolet väittivät, että Kiinan tuontimäärät väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdan-

to-osan 106 kappaleessa ovat liian suuria, koska kyseiseen CN-koodiin kuuluvat kaikenlaiset tempervalurautaiset liitososat, eivät ainoastaan kierteitetetyt.

- (50) Tässä yhteydessä on syytä tuoda esiin, ettei kaikkien kyseiseen CN-koodiin ilmoitettujen määrien oletettu olevan kierteitettyjä liitososia. Väliaikaisesta tullista annetussa asetuksessa ilmoitettuja määriä oli jo korjattu alaspäin kansallisten tulliviranomaisten toimittamien tietojen perusteella. Nämä määrät vastasivat valituksessa olleita tietoja. Asianomaisilla osapuolilla oli riittävästi aikaa esittää asiasta huomautuksia. Yksikään asianomainen osapuoli ei kuitenkaan esittänyt tältä osin mitään sellaisia tietoja ennen väliaikaisesta tullista annetun asetuksen julkaisemista eikä väliaikaisesta tullista annettua asetusta koskevien huomautusten esittämiselle asetetun määräajan kuluessa. Kiinan kauppakamari toimitti joitakin määrällisiä tietoja kiinalaisen tuonnin väitetystä oikeasta tasosta menettelyn erittäin myöhäisessä vaiheessa, lähes kahden kuukauden kuluttua väliaikaisesta tullista annettua asetusta koskevien huomautusten esittämiselle asetetun määräajan päättymisestä, eli tiedot toimitettiin lähes vuosi tutkimuksen viireillepanon jälkeen, jolloin tuontiluvut ilmoitettiin ensimmäistä kertaa täydellisenä julkaistussa valituksessa. Koska nämä tiedot toimitettiin määräajan päätyttyä, niitä ei ole mahdollista tarkastella objektiivisesti pidentämättä perusteettomasti tutkimusajanjakson kestoja yli 15 kuukaudeksi, josta säädetään perusasetuksen 6 artiklan 9 kohdassa. Joka tapauksessa näyttää siltä, että näissä tiedoissa aliarvioidaan Kiinasta tulevan tuonnin määriä huomattavasti, koska ne perustuvat arvioihin ainoastaan yhteistyössä toimineiden yritysten viennistä, eikä niitä näin ollen voida pitää tarkkoina. Siksi väite hylättiin.

- (51) Useat tuojat toimittivat kuitenkin tietoja sellaisten muiden kuin tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnista, jotka on tuotu saman CN-koodin alla tarkastelujakson aikana. Nämä tiedot voitiin ottaa huomioon, ja asianomaisista maista tulevan tuonnin määrää alennettiin vastaavasti.

Unionin tuonnin määrä (tonnia)				
	2008	2009	2010	Tutkimus- ajanjakso
Kiina	24 180	20 876	20 416	28 894
<i>Indeksi</i>	100	86	84	119
Thaimaa	3 723	2 681	3 331	3 485
<i>Indeksi</i>	100	72	89	94
Kaksi asian- omaista maata	27 903	23 558	23 747	32 379
<i>Indeksi</i>	100	84	85	116

Lähde: Valituksessa olleet tiedot, Eurostat ja kyselylomakevastaukset.

- (52) Edellä olevassa johdanto-osan 41 kappaleessa mainitun, unionin tuotannonalan myyntiä koskevan kysymyksen seurauksena oli myös tarkistettava polkumyynnillä kahdesta asianomaisesta maasta tapahtuneen tuonnin markkinaosuutta. Polkumyynnillä kahdesta asianomaisesta maasta tapahtuneen tuonnin markkinaosuus kasvoi 15,6 prosenttiyksikköä 33,1 prosentista 48,7 prosenttiin tarkastelujakson aikana. Markkinaosuuden kasvu tapahtui ennen kaikkea vuoden 2010 ja tutkimusajanjakson välisenä aikana kysynnän elpessä.

Unionin markkinaosuus				
	2008	2009	2010	Tutkimus- ajanjakso
Kiina	28,7 %	34,3 %	33,7 %	43,5 %
<i>Indeksi</i>	100	120	117	151
Thaimaa	4,4 %	4,4 %	5,5 %	5,2 %
<i>Indeksi</i>	100	100	124	119
Kaksi asian- omaista maata	33,1 %	38,7 %	39,2 %	48,7 %
<i>Indeksi</i>	100	117	118	147

Lähde: Valituksessa olleet tiedot, Eurostat ja kyselylomakevastaukset.

- (53) Yksi asianomainen osapuoli pyysi, että unionin tuotannonalan yhteenlasketut myyntihinnat tuotelajeittain julkistettaisiin. Koska unionin tuottajien otos koostui vain kahdesta tuottajien ryhmästä, kuten väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 111 kappaleessa todetaan, todellisia yhteenlaskettuja tietoja ei luottamuksellisuussyistä voitu paljastaa. Sama pätee yhteenlaskettujen myyntihintojen paljastamiseen tuotelajeittain.
- (54) Asianomaiset osapuolet väittivät, että asianomaisista maista peräisin oleva tuonti saapuu unioniin eri kauppaportaassa kuin unionin tuottajien myymät tavarat. Asian todettiinkin olevan näin, ja unionin tuotannonalalla ja tuojilla on tavallisesti huomattava määrä samoja asiakkaita. Väite voitiin näin ollen hyväksyä, ja kauppaporrasta koskevaa oikaisua sovellettiin.
- (55) Tämän seurauksena väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 110 kappaleessa annettuja hinnan alittavuuden marginaaleja tarkistettiin alaspäin. Todetut hinnan alittavuuden marginaalit ovat silti yleensä huomattavat eli 25–45 prosenttia; ainoana poikkeuksena oli yksi thaimaalainen viejä, jonka hinnan alittavuuden marginaali oli noin 10 prosenttia.
- (56) Koska asiaan liittyviä muita väitteitä ja huomautuksia ei esitetty, väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 108 ja 109 kappaleen sisältö vahvistetaan.

5. Unionin tuotannonalan tilanne

- (57) Koska väitteitä tai huomautuksia ei esitetty, väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 111 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

5.1 Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

- (58) Koska tuotannosta, tuotantokapasiteetista ja kapasiteetin käyttöasteesta ei esitetty huomautuksia, väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 112–114 kappaleissa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

5.2 Varastot

- (59) Koska varastoista ei esitetty huomautuksia, väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 115 kappaleessa esitetyt päätelmät vahvistetaan.

5.3 Myyntimäärä ja markkinaosuus

- (60) Johdanto-osan 41 kappaleessa mainitun seikan vuoksi oli myös tarkistettava unionin tuotannonalan myyntimäärää ja markkinaosuutta. Kaikkien unionin tuottajien myyntimäärä unionin markkinoilla väheni merkittävästi eli 36 prosenttia vuosien 2008 ja 2009 välillä, koska kysyntä väheni. Vuoden 2009 jälkeen kysyntä unionissa kuitenkin kasvoi noin 6 000 tonnia, kuten johdanto-osan 42 kappaleessa mainitaan, mutta unionin myynti laski vielä 5 prosenttiyksikköä eli 2 440 tonnia tarkastelujakson loppuun saakka.

Unionin myyntimäärä (tonnia)				
Kaikki tuottajat	2008	2009	2010	Tutkimus- ajanjakso
Unionin myynti	48 823	31 069	30 466	28 629
<i>Indeksi</i>	100	64	62	59

Lähde: Otokseen kuuluneiden unionin tuottajien kyselylomakevastaukset, valitus.

- (61) Unionin tuotannonalan markkinaosuus supistui jatkuvaan tahtiin 26 prosenttiyksikköä eli 14,8 prosenttia tarkastelujaksolla, kun taas polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin markkinaosuus kasvoi 15,6 prosenttiyksikköä saman jakson aikana, kuten johdanto-osan 52 kappaleessa todetaan.

Unionin markkinaosuus				
Kaikki tuottajat	2008	2009	2010	Tutkimus- ajanjakso
Markkinaosuus	57,9 %	51,1 %	50,2 %	43,1 %
<i>Indeksi</i>	100	88	87	74

Lähde: Valituksessa olleet tiedot, Eurostat ja kyselylomakevastaukset.

(62) Yksi asianomainen osapuoli väitti, että markkinaosuudet olisivat Yhdistyneessä kuningaskunnassa erilaisia muulla kuin kotimaan markkinasegmentillä siten, että unionin tuotannonalan markkinaosuus olisi suurempi, kun taas Kiinasta peräisin olevan tuonnin markkinaosuus olisi pienempi tällä markkinasegmentillä unionin markkinoista.

(63) Voi hyvinkin pitää paikkansa, että unionin tuotannonalalla on suurempi markkinaosuus tietyllä markkinasegmentillä yhdessä jäsenvaltiossa. On normaalia, etteivät eri talouden toimijoiden markkinaosuudet ole samoja kaikilla markkinasegmenteillä kaikissa jäsenvaltioissa. Tässä vahinkoanalyyysissä kuitenkin tarkastellaan koko unionin markkinoita. Tältä osin todettiin, että unionin tuotannonalan markkinaosuus laski huomattavasti, kuten edellä on selitetty.

6. Vahinkoa koskevat päätelmät

(64) Koska muita väitteitä tai huomautuksia ei esitetty, vahvistetaan väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 118–133 kappaleen päätelmät sekä se, että unionin tuotannonalalle on aiheutunut perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdassa tarkoitettua merkittävää vahinkoa.

F. SYY-YHTEYS

1. Muiden tekijöiden vaikutus

1.1 Tuonti muista kolmansista maista

(65) Johdanto-osan 41 kappaleessa mainitun, unionin tuotannonalan myyntiä koskevan kysymyksen seurauksena oli myös tarkistettava polkumyynnillä muista kolmansista maista tapahtuneen tuonnin markkinaosuutta. Muista kolmansista maista peräisin olevaa tuontia oli vain vähän koko tarkastelujakson ajan. Muista maista kuin kahdesta asianomaisesta maasta tulevan tuonnin koko markkinaosuus laski tarkastelujaksolla 0,8 prosenttiyksikköä eli 9,0 prosentista 8,2 prosenttiin.

(66) Seuraavaksi suurimmat tuontilähteet tutkimusajanjaksolla olivat Brasilia, Indonesia ja Turkki, joiden markkinaosuudet vaihtelivat 1,3 prosentista 1,5 prosenttiin, ja kaikki nämä maat säilyttivät markkinaosuutensa tai menettivät sitä tarkastelujaksolla.

Tuonnin markkinaosuus				
	2008	2009	2010	Tutkimusajanjakso
Brasilia	3,1 %	3,6 %	3,9 %	1,5 %
Indonesia	1,5 %	2,4 %	1,9 %	1,5 %
Turkki	1,3 %	1,9 %	1,8 %	1,3 %
Muut maat	3,0 %	2,3 %	3,1 %	3,9 %
Yhteensä	9,0 %	10,2 %	10,6 %	8,2 %
Indeksi	100	114	118	92

Lähde: Eurostat.

(67) Rajoitettujen määrien ja tuonnin vakaan suuntauksen perusteella voidaan päätellä, ettei tuonti muista kolmansista maista kuin asianomaisista maista ole vaikuttanut unionin tuotannonalalle tutkimusajanjaksolla aiheutuneeseen vahinkoon.

1.2 Unionin kulutuksen kehittyminen

(68) Asianomaiset osapuolet väittivät, että unionin kulutus kehittyi negatiivisesti siksi, että markkinoille tuli korvaavia tuotteita, jotka valmistetaan muusta kuin muokattavaksi soveltuvasta valuraudasta, kuten muovista, ruostumattomasta teräksestä, hiiliteräksestä ja kuparista, ja uutta liitântä teknologiaa. Näin ollen jotkin unionin tuottajat ovat laajentaneet tuotevalikoimaansa, joka sisältää nyt myös joitakin näistä korvaavista tuotteista.

(69) Tässä yhteydessä on syytä tuoda esiin, että korvautuvuusvaikutuksia käsiteltiin väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 146 kappaleessa. Nämä korvautuvuusvaikutukset olivat negatiivisia unionin kulutukselle, mikä puolestaan vaikutti unionin tuottajien tuotanto- ja myyntimääriin.

(70) Kuten väliaikaisesta tullista annetussa asetuksessa jo todettiin, unionin kulutuksen vähentymisen vahingollista vaikutusta kuitenkin pahensi polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin jatkuva lisääntyminen niin, että sen markkinaosuus kasvoi 15,6 prosenttiyksikköä supistuvilla markkinoilla. Kuten johdanto-osan 60 kappaleessa todetaan, unionin kysyntä kasvoi noin 6 000 tonnia vuoden 2009 ja tutkimusajanjakson välisenä aikana, mutta unionin tuotannonalan myynti laski edelleen 2 440 tonnia tarkastelujakson loppuun saakka markkinoiden elyessä.

(71) Edellä esitetyn perusteella päätellään, ettei unionin kulutuksen negatiivinen kehitys poista syy-yhteyttä polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon väliltä.

1.3 Tuotantokapasiteetin väheneminen ei johtunut polkumyynnillä tapahtuneesta tuonnista

(72) Asianomaiset osapuolet väittivät, että väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 113 kappaleessa mainittu unionin tuotannonalan tuotantokapasiteetin väheneminen johtuu siitä, että kolme unionin tuottajaa lopetti toimintansa vuosina 2008 ja 2009 talouskriisin vuoksi. Näin ollen ei voitaisi katsoa, että tuotantokapasiteetin väheneminen johtuisi asianomaisista maista peräisin olevasta tuonnista.

(73) Tässä yhteydessä on syytä muistuttaa, että väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 113 kappaleessa mainitaan jo, että tärkein syy tuotantokapasiteetin vähenemiseen oli se, että kolme unionin tuottajaa lopetti toimintansa.

- (74) Sen, että kolme unionin tuottajaa lopetti toimintansa, ei kuitenkaan voida katsoa johtuvan ainoastaan kysynnän pienenemisestä. Tarkastelujakson aikana tuonti asianomaisista maista lisääntyi jatkuvasti unionin kutistuvilla markkinoilla, joihin viitataan johdanto-osan 42 kappaleessa, ja tämän tuonnin markkinaosuus kasvoi 15,6 prosenttiyksikköä, kuten johdanto-osan 52 kappaleessa selitetään. Näin ollen on selvää, ettei pelkkä kysynnän väheneminen vaikuttanut siihen, että kolme unionin tuottajaa lopetti toimintansa ja unionin tuotannonalan tuotantokapasiteetti väheni. Unionin tuotantokapasiteetin vähenemisen ja polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin kasvulla on myös olemassa selvä yhteys.

1.4 Unionin tuottajien tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti

- (75) Asianomaiset osapuolet väittivät, että unionin tuottajille aiheutunut vahinko oli itse aiheutettu, koska ne väitetyt toivat merkittäviä määriä tarkasteltavana olevaa tuotetta. Tutkimuksen tulokset eivät tukeneet tätä väitettä. Sekä unionin tuottajien että yhteistyössä toimineiden viejien toimittamista tiedoista kävi ilmi, että kummallakin otokseen valittujen unionin tuottajien ryhmällä tämä tuonti oli vähäistä verrattuna niiden kokonaistuotantoon ja itse tuottamien tavaroiden myyntiin, kuten johdanto-osan 37 kappaleessa jo todettiin. Koska unionin tuotannonala on tuonut tarkasteltavana olevaa tuotetta vähäisiä määriä, pääteltiin, ettei kyseinen tuonti vaikuttanut unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen vahinkoon. Näistä syistä väite oli hylättävä.

1.5 Vuoden 2008 käyttö aloitusvuotena

- (76) Asianomaiset osapuolet väittivät, että EU:n tuotannonalan heikkenevä suuntaus perustuu pitkälti siihen, että tarkastelujakson viitevuosi on vuosi 2008. Väitteen mukaan vuosi 2008 oli poikkeuksellisen hyvä vuosi unionin tuotannonalalle. Valitukseen sisältyvien tietojen perusteella näyttää kuitenkin siltä, että EU:n tuotannonalan tilanne vuonna 2007 oli sama tai parempi kuin vuonna 2008. Näin ollen voidaan päätellä, ettei vahinkoa koskeva päätelmä riipu siitä, että aloitusvuotena on vuosi 2008.

2. Syy-yhteyttä koskevat päätelmät

- (77) Kun edellä esitetty on otettu huomioon eikä asiaan liittyviä muita väitteitä tai huomautuksia esitetty, väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 134–153 kappaleen sisältö vahvistetaan.
- (78) Yhteenvetona voidaan vahvistaa, että unionin tuotannonalalle aiheutunut merkittävä vahinko, jolle on ominaista kannattavuuden heikkeneminen sekä tuotantomäärien, kapasiteetin käyttöasteen, myyntimäärien ja markkinaosuuden väheneminen, johtui tutkimuksen kohteena olevasta polkumyynnillä tapahtuneesta tuonnista. Kysynnän vähenemisen vaikutus unionin tuotannonalan tuotanto-

kapasiteettiin, tuotantoon ja myyntiin liittyvään kielteiseen kehitykseen oli vähäinen.

- (79) Edellä esitettyssä arvioissa on erotettu toisistaan asianmukaisesti kaikkien tiedossa olevien tekijöiden vaikutukset unionin tuotannonalan tilanteeseen ja polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin vahingolliset vaikutukset, minkä perusteella voidaan vahvistaa, että kyseiset muut tekijät eivät muuta sitä tosiseikkaa, että arvioidun vahingon on katsottava johtuvan polkumyynnillä tapahtuneesta tuonnista.

G. UNIONIN ETU

- (80) Koska huomautuksia ei esitetty, vahvistetaan väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 154–164 kappaleen päätelmät, mukaan luettuna päätelmä, jonka mukaan ei ole olemassa pakottavia syitä olla ottamatta käyttöön toimenpiteitä asianomaisista maista peräisin olevassa polkumyynnillä tapahtuvassa tuonnissa.

H. LOPULLISET TOIMENPITEET

1. Vahingon korjaava taso

- (81) Vahingon korjaavia tasojia mukautettiin johdanto-osan 54 ja 55 kappaleessa vahvistetun hinnan alittavuuden laskelmaan tehtyjen kaupan tason mukautuksen huomioon ottamiseksi. Koska muita asiaan liittyviä huomautuksia ei esitetty, väliaikaisesta tullista annetun asetuksen johdanto-osan 165–170 kappaleen päätelmät vahvistetaan.

2. Lopulliset toimenpiteet

- (82) Polkumyynnistä, vahingosta, syy-yhteydestä ja unionin edusta tehtyjen päätelmien perusteella katsotaan, että Kiinasta ja Thaimaasta peräisin olevan tarkasteltavana olevan tuotteen tuontia koskeva lopullinen polkumyyntitulli olisi otettava perusasetuksen 9 artiklan mukaisesti käyttöön todetuista polkumyynti- ja vahinkomarginaaleista alemman suuruusina alhaisemman tullin säännön mukaisesti; kaikissa tapauksissa yhtä lukuun ottamatta polkumyyntimarginaali on alhaisempi.

- (83) Koska kiinalaisten ja thaimaalaisten vientiä harjoittavien tuottajien yhteistyöaste oli korkea, molempien maiden ”kaikkien muiden yritysten” tulli vahvistettiin tasolle, joka vastaa joko kyseisessä maassa otokseen valituille tai tutkimuksessa yhteistyössä toimineille yrityksille vahvistettavaa korkeinta tullia. ”Kaikkien muiden yritysten” tullia sovelletaan niihin yrityksiin, jotka eivät toimineet tutkimuksen yhteydessä yhteistyössä, ja yrityksiin, jotka eivät olleet vieneet tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin tutkimusajanjaksolla.

- (84) Tämän asetuksen liitteessä lueteltujen yhteistyössä toimineiden mutta otoksen ulkopuolisten kiinalaisten yritysten lopullinen tulli on asetettu otokseen valittujen yritysten painotetun keskimääräisen tullin tasolle.

(85) Lopulliset polkumyöntitullit ovat seuraavat:

Kiinan kansantasavalta

Yritys	Polkumyöntimarginaali %	Vahinkomarginaali %	Tulli %
Hebei Jianzhi Casting Group Ltd	57,8	96,1	57,8
Jinan Meide Casting Co., Ltd	40,8	84,4	40,8
Qingdao Madison Industrial Co., Ltd	24,6	89,4	24,6
Muut yhteistyössä toimineet yritykset	41,1	86,3	41,1
Kaikki muut yritykset			57,8

Thaimaa

Yritys	Polkumyöntimarginaali %	Vahinkomarginaali %	Tulli %
BIS Pipe Fitting Industry Co., Ltd	15,5	43,1	15,5
Siam Fittings Co., Ltd	50,7	14,9	14,9
Kaikki muut yritykset			15,5

(86) Tässä asetuksessa yrityksille vahvistetut yksilölliset polkumyöntitullit määritettiin nyt tehdyn tutkimuksen päätelmien perusteella. Näin ollen ne kuvastavat kyseisten yritysten tutkimuksen aikaista tilannetta. Näitä tulleja sovelletaan siten (toisin kuin koko maata koskevaa, ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettavaa tullia) yksinomaan Kiinasta ja Thaimaasta peräisin olevan, erikseen mainittujen yritysten eli tarkoin määrättyjen oikeussubjektien tuottaman tuotteen tuontiin. Jos yrityksen nimeä ja osoitetta ei ole erikseen mainittu tämän asetuksen artiklaosassa (vaikka kyseessä olisi erikseen mainittuun yritykseen etuyhteydessä oleva yritys), sen tuottamaan tuontituotteeseen ei voida soveltaa näitä tulleja, vaan niihin on sovellettava ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettavaa tullia.

(87) Kaikki näiden yksilöllisten polkumyöntitullien soveltamiseen liittyvät pyynnöt (esimerkiksi yrityksen nimenmuutoksen tai uusien tuotanto- tai myyntiyrityksien perustamisen johdosta tehdyt pyynnöt) on toimitettava viipymättä komissiolle ⁽¹⁾, ja mukaan on liitettävä kaikki

asian kannalta oleelliset tiedot, erityisesti tiedot, jotka koskevat esimerkiksi kyseiseen nimenmuutokseen tai kyseisiin tuotanto- tai myyntiyrityksien muutoksiin mahdollisesti liittyviä yrityksen tuotantotoiminnan sekä kotimarkkinamyynnin ja viennin muutoksia. Asetusta muutetaan tarvittaessa saattamalla yksilöllisten tullien soveltamisalaan kuuluvien yritysten luettelo ajan tasalle.

(88) Kiinan osalta mahdollisten uusien viejien ja otoksen ulkopuolisten mutta tutkimuksessa yhteistyössä toimineiden yritysten tasapuolisen kohtelun varmistamiseksi olisi säädettävä siitä, että viimeksi mainituille yrityksille määrättyä painotettua keskimääräistä tullia sovelletaan kaikkiin sellaisiin uusiin viejiin, jotka muutoin olisivat oikeutettuja perusasetuksen 11 artiklan 4 kohdan mukaiseen tarkasteluun, koska kyseistä artiklaa ei sovelleta, kun on käytetty otantaa.

(89) Kaikille osapuolille ilmoitettiin niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella aiottiin suosittelä lopullisen polkumyöntitullin käyttöönottoa tiettyjen Kiinasta ja Thaimaasta peräisin olevien kierteitettyjen temperaluraustaisten putkien liitos- ja muiden osien tuonnissa ja väliaikaisen tullin vakuutena olevien määrien lopullista kantamista, jäljempänä ’lopullisista päätelmistä ilmoittaminen’. Osapuolille annettiin myös määräaika, jonka kuluessa ne voisivat tehdä tästä ilmoituksesta johtuvia huomautuksia.

(90) Koska lopullisista päätelmistä ilmoittamisen perusteella ei esitetty uusia huomautuksia, jotka vaikuttaisivat arvioinnin tulokseen, edellä esitettyjen päätelmien muuttamiseen ei ole aihetta.

I. SITOUS

(91) Yksi tutkimuksessa yhteistyössä toiminut thaimaalainen vientiä harjoittava tuottaja tarjosi perusasetuksen 8 artiklan 1 kohdan mukaista hintasitoutumusta. Tarkasteltavana olevaa tuotetta on kuitenkin monina eri tuotelajeina (vientiä harjoittava tuottaja ilmoitti, että EU:ssa on myynnissä yli 900 tuotelajia), joiden hinnat vaihtelevat huomattavasti (jopa 200 prosenttia eniten myytyjen lajien kohdalla, mutta jotkin vähemmän myydyt tuotelajit voivat olla jopa 10 kertaa kalliimpia kuin muut), mikä aiheuttaa hyvin suuren ristiinkompensoinnin vaaran. Lisäksi tuotelajien suunnittelu ja viimeistely voivat kehittyä. Sen vuoksi tuotteen ei katsottu soveltuvan hintasitoutumuksen kohteeksi. Komission vakiintuneena käytäntönä on viime vuosina myös ollut se, ettei sitoumuksia hyväksytty silloin, kun tuotetta on olemassa niin monia eri lajeja. Sitoumus oli tämän vuoksi hylättävä.

J. VÄLIAIKAISEN TULLIN LOPULLINEN KANTAMINEN

(92) Todetun polkumyöntimarginaalin ja unionin tuotannon-alalle aiheutuneen vahingon suuruuden vuoksi katsotaan tarpeelliseksi kantaa lopullisesti väliaikaisesta tullista annetun asetuksen mukaisten väliaikaisten polkumyöntitullien vakuutena olevat määrät. Jos lopulliset tullit ovat korkeammat kuin väliaikaiset tullit, ainoastaan väliaikaisia

⁽¹⁾ Osoite: European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, Office N105, 1049 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË.

tulleja vastaavat vakuutena olevat määrät olisi kannettava lopullisesti, ja lopullisen polkumyynnitullin ylittävät vakuutena olevat määrät olisi vapautettava.

- (93) Koska puserrusliitinten rungot, joissa käytetään ISO DIN 13 -metriikan säiettä, ja muokattavaksi soveltuvasta raudasta tehdyt kierteitetty pyöreät liitäntärasiat, joissa ei ole kantta, eivät enää kuulu tuotteen määritelmän piiriin (ks. johdanto-osan 8 ja 11 kappale), puserrusliitinten runkojen, joissa käytetään ISO DIN 13 -metriikan säiettä, ja muokattavaksi soveltuvasta raudasta tehtyjen kierteitettyjen pyöreiden liitäntärasioiden, joissa ei ole kantta, tuonnissa väliaikaisten tullien vakuutena olevat määrät olisi vapautettava.

K. MENETTELYN PÄÄTTÄMINEN INDONESIAAN OSALTA

- (94) Kuten johdanto-osan 43 kappaleessa selitettiin, polkumyynnillä Indonesiasta tapahtuvan tuonnin määrästä voidaan päätellä, ettei se ole aiheuttanut merkittävää vahinkoa unionin tuotannonalalle. Näin ollen katsotaan, etteivät suoja-toimenpiteet ole tarpeen ja että Indonesiaa koskeva menettely olisi päätettävä.
- (95) Kaikille osapuolille ilmoitettiin niistä olennaisista seikoista ja huomioista, joiden perusteella tutkimuksen päättämistä aiotaan suositella, eikä asiasta esitetty vastaväitteitä.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Otetaan käyttöön lopullinen polkumyynnitulli tuotaessa sellaisia kierteitettyjä tempervalurautaisia putkien liitos- ja muita osia, jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodiin ex 7307 19 10 (Taric-koodi 7307 19 10 10) ja jotka ovat peräisin Kiinasta ja Thaimaasta, lukuun ottamatta puserrusliitinten runkoja, joissa käytetään ISO DIN 13 -metriikan säiettä, ja muokattavaksi soveltuvasta raudasta tehtyjä kierteitettyjä pyöreitä liitäntärasioita, joissa ei ole kantta.

2. Jäljempänä lueteltujen yritysten valmistaman, 1 kohdassa kuvatus tuotteen vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettava lopullinen polkumyynnitulli on seuraava:

Maa	Yritys	Tulli %	Taric-lisäkoodi
Kiina	Hebei Jianzhi Casting Group Ltd – Yutian County	57,8	B335
	Jinan Meide Casting Co., Ltd – Jinan	40,8	B336
	Qingdao Madison Industrial Co., Ltd – Qingdao	24,6	B337

Maa	Yritys	Tulli %	Taric-lisäkoodi
	Hebei XinJia Casting Co., Ltd – XuShui County	41,1	B338
	Shijiazhuang Donghuan Malleable Iron Castings Co., Ltd – Xizhaotong Town	41,1	B339
	Linyi Oriental Pipe Fittings Co., Ltd – Linyi City	41,1	B340
	China Shanxi Taigu County Jingu Cast Co., Ltd – Taigu County	41,1	B341
	Yutian Yongli Casting Factory Co., Ltd – Yutian County	41,1	B342
	Langfang Pannext Pipe Fitting Co., Ltd – Langfang, Hebei	41,1	B343
	Tangshan Daocheng Casting Co., Ltd – Hongqiao Town, Yutian County	41,1	B344
	Tangshan Fangyuan Malleable Steel Co., Ltd – Tangshan	41,1	B345
	Taigu Tongde Casting Co., Ltd – Nanyang Village, Taigu	41,1	B346
	Kaikki muut yritykset	57,8	B999
Thaimaa	BIS Pipe Fitting Industry Co., Ltd – Samutsakorn	15,5	B347
	Siam Fittings Co., Ltd – Samutsakorn	14,9	B348
	Kaikki muut yritykset	15,5	B999

3. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

2 artikla

1. Kierteitettyjen tempervalurautaisten putkien liitos- ja muiden osien, jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodiin ex 7307 19 10 (Taric-koodi 7307 19 10 10) ja jotka ovat peräisin Kiinasta ja Thaimaasta, lukuun ottamatta puserrusliitinten runkoja, joissa käytetään ISO DIN 13 -metriikan säiettä, ja muokattavaksi soveltuvasta raudasta tehtyjä kierteitettyjä pyöreitä liitäntärasioita, joissa ei ole kantta, väliaikaisten polkumyynnitullien vakuutena asetuksen (EU) N:o 1071/2012 nojalla olevat määrät kannetaan lopullisesti. Lopullisen polkumyynnitullin ylittävät vakuutena olevat määrät vapautetaan.

2. Kiinasta ja Thaimaasta peräisin olevien puserrusliitinten runkojen, joissa käytetään ISO DIN 13 -metriikan säiettä, ja muokattavaksi soveltuvasta raudasta tehtyjen kierteitettyjen pyöreiden liitántärsioiden, joissa ei ole kantta, tuonnissa kannettujen väliaikaisten polkumyynnitullien vakuutena asetuksen (EU) N:o 1071/2012 nojalla olevat määrät vapautetaan.

3 artikla

Kun jokin uusi Kiinassa toimiva vientiä harjoittava tuottaja toimittaa komissiolle riittävää näyttöä siitä, että

- se ei vienyt unioniin asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa kuvattua tuotetta tutkimusajanjakson aikana (1 päivän tammi-kuuta 2011 ja 31 päivän joulukuuta 2011 välinen aika),
- se ei ole etuyhteydessä yhteenkään Kiinassa toimivaan viejään tai tuottajaan, johon sovelletaan tällä asetuksella käyttöön otettuja toimenpiteitä,
- se on tosiasiallisesti vienyt tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin toimenpiteiden perustana olevan tutkimusajanjak-

son jälkeen tai sillä on peruuttamaton sopimusvelvoite merkittävän tuotemäärän viemiseksi unioniin,

edellä 1 artiklan 2 kohtaa voidaan muuttaa lisäämällä uusi vientiä harjoittava tuottaja niiden yhteistyössä toimivien yritysten joukkoon, jotka eivät sisälly otokseen ja joihin sovelletaan siten painotettua keskimääräistä tullia, jonka määrä on 41,1 prosenttia.

4 artikla

Indonesiasta peräisin olevia kierteitettyjä tempervalurautaisia putkien liitos- ja muita osia, jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodiin ex 7307 19 10, koskeva polkumyynnin vastainen menettely päätetään.

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 13 päivänä toukokuuta 2013.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
S. COVENEY